

ompersonal newsletter

EL BOLETIN DE INGLES PREFERIDO POR EL HISPANOHABLANTE

OM News # 456 +1.300.000 suscriptores - ISSN 1668-4877 Noviembre 18 2020

1. EDITORIAL

Hola amig@:

Muchos estudiantes hispanohablantes confunden el uso de los verbos irregulares **GET** y **TAKE**. Analizaremos dicha confusión en el audiotexto de hoy.

Aprovecha nuestro **completo curso [HABLA INGLÉS EN 52 LECCIONES](#)** y **obtiene el certificado nivel B1**, actualmente requerido incluso para puestos de trabajo sencillos. Para seguir tu progreso cuentas con tests y un examen final gratuito.

Hasta nuestro próximo boletín (miércoles 16 de diciembre 2020).

OM PERSONAL ENGLISH
www.ompersonal.com.ar

[Síguenos en Facebook](#)
[Síguenos en Twitter](#)

Recuerda una vez más el lema de nuestro proyecto educativo:
EN OM PERSONAL ENGLISH TU FIDELIDAD TIENE PREMIO.

2. ¿TE FALTA ALGÚN BOLETÍN?

Desde su lanzamiento en 2001, todos nuestros boletines OM NEWS —ordenados por año, número, con detalle de contenidos y descarga gratuita en PDF— se encuentran alojados en **BOLETIN EN INGLES www.boletinenglish.com** Si te falta algún boletín, algún audio para descargar o si simplemente deseas consultarlos [pulsa aquí](#).

3. COMPRESION AUDITIVA

GET versus TAKE. Muchos estudiantes hispanohablantes confunden el uso de estos dos verbos irregulares. **Descarga el audio y practica inglés mientras viajas. Lee [AQUÍ](#) cómo guardar los audios de nuestros boletines.**

Pulsa la palabra **AUDIO** de color rojo para escuchar. Para descargar el audio, acerca la flecha del ratón a esa palabra y **con botón derecho** selecciona la opción "**Guardar Archivo (o Destino) Como**" y guárdalo en tu móvil o computadora.

GET vs TAKE

GET vs TAKE

AUDIO

This week, we received the same question from a fan in Italy and another in Brazil. But, we are sure the question is shared by even more English learners. So let's answer it!

the same: la misma; **a fan:** un/a seguidor/a; **is shared:** es compartida; **by even more learners:** por muchos más estudiantes; **so let's answer it:** así que vamos a responderla;

Question: *Could I know the different meanings of TAKE and GET? Thanks – Bruna, Italy.*

different meanings: diferentes significados;

Hello. Good Evening... I would like to know the difference between the words GET and TAKE? And how can I use them in a sentence? – Arthur, Brazil.

how can I use them: cómo puedo utilizarlas;

Answer: *Dear Bruna and Arthur. Thanks for writing to us. The main difference between these two words concerns 'who' is performing the action.*

Thanks for + ING verb: gracias por + verbo en GERUNDIO; **writing TO us:** escribirnos (**writing US** no es correcto); **main:** principal; **concerns "who":** le compete a "quién"; **is performing:** está ejecutando;

OVERALL DIFFERENCE

GET and TAKE are verbs.

(1) GET means to gain possession of something. Another word for GET is "obtain". The word "receive" can also sometimes substitute for GET.

overall difference: diferencia general; **means:** significa; **to gain possession:** tomar posesión; **obtain:** obtener, conseguir; **receive:** recibir;

Ellen got the new bike on her birthday.

Ellen recibió la bicicleta nueva en su cumpleaños.

(2) TAKE means "to move or carry something from one place to another".

to move or carry: mover o trasladar;

Ellen takes her new bike everywhere she needs to go.

Ellen lleva su bicicleta nueva a todos lados donde necesita ir.

TAKE often suggests to gain possession of something by force, illegally or unfairly. Then it is similar to verbs like “seize” and “capture”.

by force: por la fuerza; **illegally:** ilegalmente; **unfairly:** injustamente; **seize:** apoderarse de; **capture:** capturar, confiscar;

The military took control of the country after the soldiers rebelled.

El ejército tomó el control de país después de que los soldados se rebelaron..

TAKE

TAKE is also often used more idiomatically, as well, in providing directions to a place. For example:

more idiomatically: de forma más idiomática; **as well:** asimismo; **in providing directions:** para dar instrucciones; **to a place:** para llegar a un lugar determinado;

JACK's store is on Robbins Road. Take 4th St. for a mile and you will see it.

La tienda Jack está sobre calle Robbins. Sigue una milla por Calle 4 y la verás.

In that case, **TAKE** means “use” or “follow”.

in that case: en ese caso; **use:** usar, utilizar; **follow:** seguir;

Confusingly, **TAKE** can also be used similar to the verb “give”, like in this sentence:

confusingly: confusamente; **give:** dar, hacerse cargo de; **like:** como;

Michael takes care of Jennifer's dog.

Michael cuida al perro de Jennifer.

In that case, the speaker means Michael is the person responsible for meeting the dog's needs. He is the caregiver to the dog.

responsible FOR meeting: responsable de atender (**responsible OF** no es correcto); **the dog's needs:** las necesidades del perro; **caregiver TO the dog:** cuidador del perro (**caregiver OF the dog** no es correcto);

Finally, **TAKE** is often used in connection with expressions of time. For example:

finally: por último; **in connection with:** conexión con;

Ellie takes 30 minutes to get ready for work.

Ellie tarda 30 minutos en prepararse para trabajar.

That sentence has the exact same meaning as “Ellie spends 30 minutes to get ready for work”.

takes 30 minutes = spends 30 minutes: tarda o demora 30 minutos;

GET

GET also is common to idiomatic expressions. It often substitutes for the verbs “understand” and “know”. Listen to this sentence:

substitutes FOR: sustituye a (**substitutes TO** no es correcto); **understand:** entender, comprender; **know:** saber, conocer;

I get that we have to learn math but I do not like it.

Entiendo que tenemos que aprender matemáticas pero no me gusta.

Sometimes that usage clearly suggests a speaker's impatience or frustration.

usage: uso gramatical; **clearly suggests:** sugiere claramente; **speaker's impatience or frustration:** la impaciencia o frustración de quien habla;

"I get it, Mom! I have to clean my room today".
"¡Lo entiendo, mamá! Tengo que limpiar mi cuarto".

Finally, GET is a common substitute for verbs "feel", "become", or "start," among others. Here are some examples:

feel: sentir; **become:** transformarse; **start:** comenzar, arrancar; **among others:** entre otros;

I'm going to leave for lunch when I get hungry.
Me iré a almorzar cuando tenga hambre.

She gets sad on rainy days.
Ella se pone triste en los días de lluvia.

He left the show when the music got loud.
Él dejó el show cuando la música se puso alta.

OTHER USES

There are many more idiomatic uses of GET and TAKE. Look for them whenever you get to practice your English! We are sure to take up the subject again.

look for them: búscalos; **whenever:** cada vez que; **you get to practice:** necesites practicar; **we are sure to take up:** con seguridad abordaremos; **the subject again:** nuevamente este tema.

And that's a Teacher for this week. I'm Jill Robbins. And I'm Gregory Stachel.

4. TODA LA CARRERA DE INGLES 100% GRATIS

Si ya has estudiado inglés, antes de iniciar un curso **realiza aquí el test de nivel**.
Si nunca has estudiado inglés, **comienza aquí el curso principiante**.
Recuerda que nuestra plataforma de capacitación está en **www.ompersonal.com.ar**

IMPORTANTE: Nuestros cursos, exámenes y certificados son 100% gratis. Nada tienes que pagar desde el comienzo hasta el final de tu capacitación.
Hemos distribuido en **4 ETAPAS** de aprendizaje nuestros cursos de inglés y en esas cuatro etapas completarás **toda la carrera del idioma inglés**. Observa...

1) ETAPA INICIACION

Para quienes nunca estudiaron inglés (o ya olvidaron lo poco que estudiaron).

PRINCIPIANTE <http://tinyurl.com/6xtj5v>

2) ETAPA APRENDIZAJE

Para quienes estudiaron uno o dos años de inglés.

BASICO A INTERMEDIO BAJO <http://tinyurl.com/7fl3qms>

INTERMEDIO A INTERMEDIO ALTO <http://tinyurl.com/7f2xsyh>

AVANZADO CONVERSACIONAL <http://tinyurl.com/3xxbwuy>

3) ETAPA ACADEMICA

Para quienes ya han superado las etapas (1) y (2).

FCE - FIRST CERTIFICATE EXAM <http://tinyurl.com/7nurqs3>

CAE - CERTIFICATE IN ADVANCED ENGLISH <http://tinyurl.com/kysyo2k>

CPE - CERTIFICATE OF PROFICIENCY IN ENGLISH <http://tinyurl.com/kzrx5fj>
TOEFL TEST <http://tinyurl.com/6nluaw>

4) ETAPA ESPECIALIZACION

Para quienes desean ampliar sus conocimientos con cursos específicos.

AVANZADO DE NEGOCIOS <http://tinyurl.com/69h28g>

CONVERSACION <http://tinyurl.com/cggx43j>

REDACCION <http://tinyurl.com/6rshxc>

PRONUNCIACION <http://tinyurl.com/7tfl4zw>

BASICO A INTERMEDIO PARA SORDOS <http://tinyurl.com/25gz99z>

5. PRACTICA DE COMPRESION DE TEXTOS

HEMOS RENOVADO NUESTRA WEB "CUENTOS EN INGLES" DONDE ENCONTRARÁS UNA AMPLIA VARIEDAD DE CUENTOS CORTOS Y ARTÍCULOS CON GLOSARIO Y AUDIO MP3. GRACIAS POR VISITARNOS EN

www.CUENTOSenINGLES.com.ar

CUENTOS
parachicos.com

Pulsa aquí para visitar la **NUEVA SECCION DE "RADIOCUENTOS"**, además de obras de teatro, canciones flash, tests ilustrados y bilingües para tus niños... y mucho más.

6. ADMINISTRA TU SUSCRIPCION A ESTE BOLETIN

CAMBIO DE E-MAIL DE SUSCRIPCION: Si deseas cambiar tu dirección de suscripción, envía –desde el email con el cual te has registrado– un mensaje a **info@ompersonal.com.ar** con la palabra **CAMBIO EMAIL** en el "Asunto" de tu correo. En el interior del mensaje **especifica sin errores** el nuevo e-mail de ALTA.

DARTE DE BAJA: Para cancelar definitivamente tu suscripción procede así:

- (1) Desde el email con el cual te has registrado (dicho email aparece al final-final de cada boletín) envía un email en blanco a **ompersonal-baja@elistas.net**
- (2) Como respuesta te llegará el mensaje que confirma tu baja definitiva.

MUCHAS GRACIAS POR LEERNOS.

próximo boletín: diciembre 16, 2020

Agradecemos que reenvíes este boletín a quienes puedan estar interesados en aprender y practicar gratuitamente inglés en nuestro megaportal.

OM NEWS es una publicación quincenal de distribución gratuita perteneciente al portal OM Personal Multimedia English www.ompersonal.com.ar Responsable: Orlando Moure, Jorge Luis Borges 2485, Piso 12, Código Postal: C1425FFI, Ciudad Autónoma de Buenos Aires, República Argentina.